

化簡到 Eureka

黃敏晃

§1. 什麼叫化簡？

「老爸，幫個忙， $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 怎麼化簡？」十多年前女兒上國二時，有天在我身旁寫數學習作，問了我這個問題。我頭也沒抬，一面繼續寫我的稿子，一面說：「把分子和分母同時乘上 $\sqrt{2}$ 就好了。」我寫了幾個字後，女兒遞了一張紙過來說：「是不是這樣？」我瞄了一眼，只見上面寫著如下的算式。

$$\frac{1}{\sqrt{2}} = \frac{1}{\sqrt{2}} \times \frac{\sqrt{2}}{\sqrt{2}} = \frac{\sqrt{2}}{2}$$

我說：「對呀！就是這樣。」女兒問：「這樣就已經化簡了嗎？」「沒錯，把 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 化成 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ ，是把分母變成有理數，簡稱理化分母。在數學裡，這是個化簡的過程。你有什麼意見嗎？」女兒嘆了一口氣說：「我總覺得有點奇怪。因為化簡在日常生活裡，是要變簡單些。老爸，化簡在數學裡，意思是不是一樣？」

我喜歡女兒向我提問題，這使我有機會和她討論許多事情，澄清一些複雜的觀念，而在這樣的互動過程中，又可以增進我們父女的感情。所以，我放下了手頭的工作，和她進行了如下的對話。

「在數學裡，化簡的意思就是把代表一個數學物件的表徵，如符號、表格、圖形或算式等，變成比較簡單的樣子，使我們能看得更清楚。譬如說， $\frac{54}{243}$ 可以透過約分的方法，化成最簡分數的樣子 $\frac{2}{9}$ ；又如 $\frac{2}{3}x + \frac{1}{2}y = 1$ 也可以整個式子乘上各係數分母的最小公倍數後，化簡成整數係數的方程式 $4x + 3y = 6$ 。」

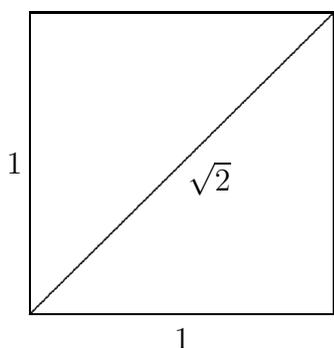
女兒一面聽我說，一面在白紙上寫下我講的案例，然後說：「我同意 $\frac{2}{9}$ 比 $\frac{54}{243}$ 清楚，也承認 $4x + 3y = 6$ 要比 $\frac{2}{3}x + \frac{1}{2}y = 1$ 單純。但是，並不見得 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 就比 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 簡單。」「喔？你為什麼會覺得這樣呢？」「因為 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 和 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 都有 $\sqrt{2}$ ，但前者另外的數字是 1，後者則是 2，1 比 2 簡單，所以 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 也比 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 更簡。」

我說：「原來你是這麼想的，我知道了。讓我去泡杯咖啡，回來再和你討論。」一杯咖啡下肚之後，使我腦筋清醒了不少，我重新整理了我的思緒後說：「好，讓我問你一個問題...，這樣問好了，當你看到 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 和 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 這兩個符號的時候，你怎樣註釋它們的意義？」

§2. 符號的解讀

女兒皺起眉頭說：「我聽不懂你的問題。」

我進一步解釋：「一個數學符號通常會代表一個數學物件，譬如說， $\sqrt{2}$ 這個符號，按照古希臘數學界的傳統，認為它代表邊長為 1 的正方形之對角線長（我一面在紙上畫出如下的圖形）。現代數學界的習慣，則喜歡用無限小數來表示 $\sqrt{2}$ 有多大。由於 $\sqrt{2}$ 是個無理數，我們無法用小數完完整整地表達它。雖然如此，還是可以寫出它的近似值 ...。」



女兒搶話說：「我知道 $\sqrt{2}$ 的近似值是 1.4142...。」「很好啊，那麼 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 和 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 大概有多大呢？它們用無限小數表達時，近似值各是多少？」

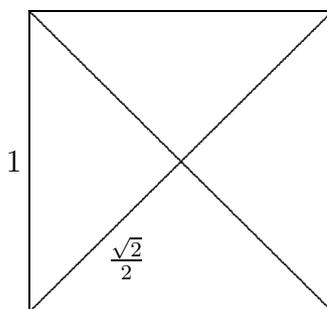
她想了好一會兒然後說：「我記得一個分數的值，是用分母去除分子。譬如說， $\frac{3}{4} = 3 \div 4 = 0.75$ 。」她一面說，一面在紙上寫出上述的算式。她繼續用這種方式和我溝通，一面寫一面說：「因此， $1/\sqrt{2} = 1 \div \sqrt{2} = 1 \div 1.4142\dots$ ，這個除法我不會做...， $\frac{\sqrt{2}}{2} = \sqrt{2} \div 2 = (1.4142\dots) \div 2 = 0.7071\dots$ 。噢，這倒簡單，...。所以， $\frac{1}{\sqrt{2}} = \frac{\sqrt{2}}{2}$ 也等於 0.7071...。」

我說：「所以， $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 和 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 這兩個符號，哪一個比較容易解讀呢？」她說：「 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 比 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 容易。」我說：「這就是化簡的意思，把符號變化

成容易解讀的樣子。」「原來如此，我知道了。」說完她就想走開了。

我說：「等一下，還沒結束。剛才我們談到古希臘人的傳統，是用幾何的方式來表達。現在假設我給你一條長度是 1 的線段，你能畫出長度分別是 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 和 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 的線段嗎？」我在一張白紙上畫了一條線段，並把這張紙推到女兒前面。

她在紙上隨手畫了個正方形，它的一條對角線。想了想，又畫出了另一條對角線，如下圖。然後點了點頭說：「如果我用長度 1 的線段作邊，畫一個正方形，它的對角線就是 $\sqrt{2}$ 。我又知道，一個正方形的兩條對角線相互垂直平分，所以這樣我就得到 $\sqrt{2}$ 的一半長，即 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 的線段了。」



§3. 圖形的製作

我稱讚她：「好棒。」她大方地說：「謝謝。但是我畫不出長度為 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 的線段。我現在能體會為什麼你們數學家會認為 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 比 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 簡單了。」我說：「你能把你所體會的道理說清楚，講明白嗎？」

她想了想說：「好，我試試看。我本來從外表判斷 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 比 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 簡單，但數學符號的意

思不能這樣解讀出來。要進一步去把它們代表什麼、或是有多大追問出來。剛才我們用兩種方式來追問 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 和 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 的意義，都是 $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 比 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 更容易弄清楚。所以， $\frac{\sqrt{2}}{2}$ 比 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 更簡單。」

我說：「很好。我們的討論就到此為止，我要回頭寫稿子了，可以嗎？」女兒說：「我還想問一個問題。」請說。」她問：「如果已知長度為 1 的線段，怎樣畫出一條長度為 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 的線段？」我說：「你應該也會畫的，只是你沒聯想到而已。」真的嗎？那該怎麼想？趕快教我！」

我說：「好。如果你把 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 看成兩個線段相除，或是兩條線段的比值，其中一條線段長是 1，另一條的長度是 $\sqrt{2}$ ，就會比較容易。」她說：「線段長度的比？那不就是比例線段了嗎？」「是呀！想想看，怎樣的線段會成比例？」

她想了想說：「我記得相似形的對應邊成比例，是不是有這樣的定理？」我說：「沒錯，有這樣的定理。就是要朝這方向想。」她想了好一會兒後搖搖頭說：「我還是不知道怎麼想...」我說：「好，你能把剛才提到的相似形定理，在三角形的狀況下具體的說出來嗎？」「你的意思是...」

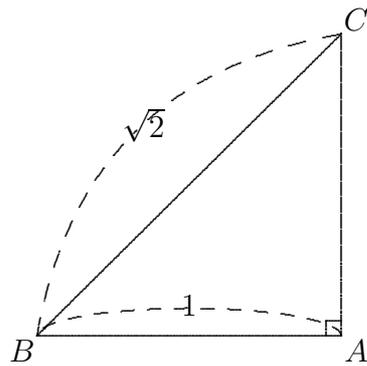
我看她還不是很清楚，只好進一步提示：「譬如說， $\triangle ABC$ 和 $\triangle A'B'C'$ 相似，其中 A 和 A' ， B 和 B' ， C 和 C' 互相對應，則...」則 $AB : BC : CA = A'B' : B'C' : C'A'$ 。是不是這樣？」「對了。但我們並不需要三條線段的連比，只要兩條線段相比就夠了。」她說：「那就 $AB : BC = A'B' : B'C'$ ，可不可以？」

我說：「可以。現在假設 $AB = 1$ ， $BC = \sqrt{2}$ ，上面比例式等號的左邊的比值也就是

$\frac{1}{\sqrt{2}}$ 了。」她說：「對呀！然後呢？」我說：「因為我們想要畫一條線段，長度剛好是 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ ，所以最好令上述比例式中的 $B'C' = 1$ ，這樣 $A'B'$ 的長就會是 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 了。」她在白紙上寫出如下的第一個算式。想了想，再把它整理成第二個算式和第三個算式

$$\begin{aligned} \overline{AB} : \overline{BC} &= \overline{A'B'} : \overline{B'C'} \\ 1 : \sqrt{2} &= x : 1 \\ \therefore x &= \frac{1}{\sqrt{2}} \end{aligned}$$

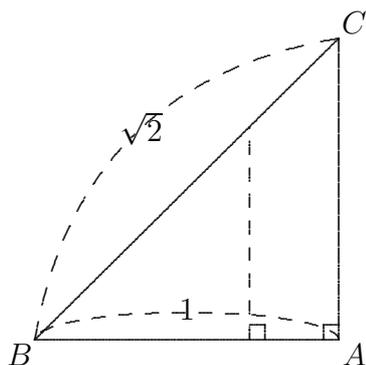
她很興奮地說：「沒錯，這樣 $A'B'$ 的長就是 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 了。但這條線段在哪裡？」我說：「我們現在來製造還來得及。」怎麼製造？」「剛才不是有兩個三角形嗎？其中 $\triangle ABC$ 的兩邊為已知 $AB = 1$ ， $BC = \sqrt{2}$ ，這樣的三角形畫得出來嗎？」她說：「這樣的三角形有很多，最簡單的是直角等腰三角形。它的股長是 1，斜邊長是 $\sqrt{2}$ 。」她一面說，一面在白紙上畫出如下的圖形。



Eureka! Eureka!

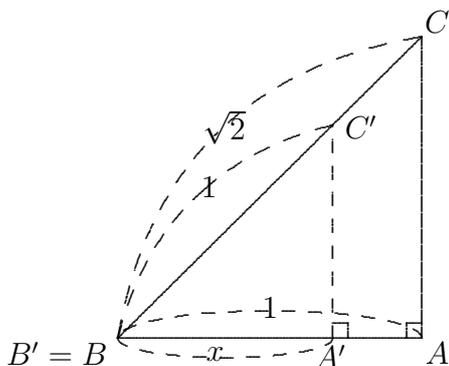
我說：「現在，我們要畫另一個 $\triangle A'B'C'$ ，它要和 $\triangle ABC$ 相似，因此，也是一個直角

等腰三角形。其中 $A'B'$ 是股， $B'C'$ 則是斜邊，斜邊長是 1。你會畫嗎？」她在這張紙上比畫了很久，然後說：「有好幾種畫法耶。」我說：「沒關係，挑一個畫出來就好了。」於是她畫了如下的圖形。



她解釋說：「 $\triangle A'B'C'$ 的斜邊長只有 1，所以比 $\triangle ABC$ 要小。我本來想在 $\triangle ABC$ 旁邊，另外畫一個小一點的等腰直角三角形。後來一想，在原來 $\triangle ABC$ 中畫一條和邊平行的線段，就會得到較小的相似三角形。你認為這樣可以嗎？」

我說：「很好哇。現在那個頂點是 A' 點？那點是 B' 點？那點是 C' 點？並請在圖上加上 $A'C' = 1$, $A'B' = x$ 的說明。」她在右圖上加上如下右圖中的註記，然後搖頭，大聲地對我說：「我知道了！我知道了！ x 的長度就是 $\frac{1}{\sqrt{2}}$ 。」



我提醒她說：「古希臘人的傳統是喊 Eureka! Eureka!」她好奇地問：「Eureka 是什麼意思？這個傳統又是怎麼來的？」

我說：「你聽過古希臘大數學家阿基米得的故事嗎？」她說：「好像聽過，是不是那位說出“給我一個立足點，我就可以挑起地球”的人？」我說：「是呀！就是他。」「他在哪個故事裡喊 Eureka! Eureka!」

我說：「他是古希臘人的殖民地 Syracuse 島（此島在義大利南端）上的居民，他和該島的國王（古希臘人是城邦政治，一個城幾乎就是一個國家）很要好。有次，國王找個金匠，要打造一個純金的皇冠。做成之後，國王請阿基米得檢驗是否為純金造成？阿基米得想了很久都想不出要怎樣檢驗。有天他在洗澡的時候，突然想通怎麼檢查，興奮得從浴缸裡跳出來，來不及穿衣服就裸體跑到街上，奔跑往皇宮，嘴裡大喊“Eureka! Eureka!”意思是我找到了！我知道了！」

女兒說：「原來如此。我願意喊 Eureka! Eureka! 但不想裸奔！」

—本文作者為國立台灣大學數學系退休教授—